

IBM Aspera on Cloud

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

1. Υπηρεσία Cloud

Το IBM Aspera on Cloud επιτρέπει την ασφαλή ανταλλαγή αρχείων και φακέλων οποιουδήποτε μεγέθους μεταξύ χρηστών του ίδιου οργανισμού, ή ακόμα και μεταξύ χρηστών διαφορετικών οργανισμών. Χρησιμοποιώντας το Aspera on Cloud, οι χρήστες μπορούν να αποθηκεύουν και να αποκτούν άμεσα πρόσβαση σε αρχεία και φακέλους που βρίσκονται σε διαφορετικά αποθηκευτικά συστήματα στο cloud και στις εγκαταστάσεις του Πελάτη. Παρέχεται η δυνατότητα κοινής χρήσης αρχείων από τους χρήστες είτε μέσω πλοήγησης (browsing) είτε μέσω τραβήγματος και εναπόθεσης με το ποντίκι (drag & drop), ανεξάρτητα από τη θέση όπου βρίσκονται στα αρχεία, επιτρέποντας έτσι τη συνεργασία πέρα από τα παραδοσιακά όρια μεταξύ συναδέλφων που βρίσκονται σε τοπικές και απομακρυσμένες τοποθεσίες. Το Aspera on Cloud χρησιμοποιεί την τεχνολογία μεταφοράς αρχείων υψηλής ταχύτητας FASP, η οποία επιτρέπει την υπέρβαση των περιορισμών που τίθενται από άλλες τεχνολογίες μεταφοράς αρχείων. Παρέχοντας τη δυνατότητα μεταφοράς μεγάλων συνόλων δεδομένων, ανεξάρτητα από τις συνθήκες του δικτύου, τη φυσική απόσταση μεταξύ τοποθεσιών και το μέγεθος, το είδος και τον αριθμό των αρχείων, η τεχνολογία Aspera επιτρέπει τη μετάβαση σε έναν νέο κόσμο συνεργασίας, κοινής χρήσης και παράδοσης περιεχομένου.

Πρόσθετες λειτουργίες που περιλαμβάνονται με την Υπηρεσία Cloud είναι:

- Encryption (Κρυπτογράφηση) – Ενσωματωμένη λειτουργία κρυπτογράφησης δεδομένων κατά τη μεταφορά τους ("over the wire") και σε αποθηκευμένη μορφή ("at rest") με επιλογές που ελέγχονται στο σύστημα πελάτη και στον εξυπηρετητή.
- Integrity Verification (Επαλήθευση ακεραιότητας) – Επαλήθευση ακεραιότητας δεδομένων για κάθε μεταδιδόμενη ενότητα δεδομένων.
- Authentication and Access Control (Ταυτοποίηση και έλεγχος πρόσβασης) – Ενσωματωμένη υποστήριξη για ταυτοποιημένων κεντρικών καταλόγων αποθήκευσης Aspera που είναι ιδιωτικής χρήσης για τον Πελάτη. Υποστήριξη για την παραμετροποίηση δικαιωμάτων ανάγνωσης, εγγραφής και εμφάνισης λίστας ανά λογαριασμό χρήστη. Υποστήριξη για έλεγχο πρόσβασης βάσει ρόλων για τη συγκεκριμένη πλατφόρμα.
- Automatic Resume (Αυτόματη συνέχιση) – Αυτόματη επανάληψη προσπάθειας και συνέχιση βάσει σημείων ελέγχου (για μεμονωμένα αρχεία και καταλόγου) από το σημείο διακοπής σε περίπτωση βλάβης.

1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

1.1.1 IBM Aspera on Cloud Standard Edition

Η έκδοση Standard αυτής της Υπηρεσίας Cloud διατίθεται βάσει συνδρομής. Περιλαμβάνονται τα εξής:

- Πρόσβαση στη Διαδικτυακή Εφαρμογή Aspera on Cloud από μία μοναδική διεύθυνση URL
- 2500 Εξουσιοδοτημένοι Χρήστες
- 1 TB χώρος αποθήκευσης αντικειμένων στο cloud της IBM
- 10 TB όγκου εξερχόμενων ροών δεδομένων

1.1.2 IBM Aspera on Cloud Advanced Edition

Η έκδοση Advanced αυτής της Υπηρεσίας Cloud διατίθεται βάσει συνδρομής. Περιλαμβάνονται τα εξής:

- Πρόσβαση στη Διαδικτυακή Εφαρμογή Aspera on Cloud από μία μοναδική διεύθυνση URL
- 2500 Εξουσιοδοτημένοι Χρήστες
- 10 TB χώρος αποθήκευσης αντικειμένων στο cloud της IBM

- 10 TB όγκου εξερχόμενων ροών δεδομένων
- Υποστήριξη Ενιαίας Σύνδεσης (Single-Sign-On)
- Χώροι εργασίας (Workspaces) και Κοινόχρηστα Γραμματοκιβώτια (Shared Inboxes) του Aspera on Cloud
- Παρακολούθηση και αναφορά δραστηριοτήτων
- Πρότυπα email με δυνατότητα προσθήκης εταιρικών διακριτικών

1.1.3 IBM Aspera on Cloud Enterprise Edition

Η έκδοση Enterprise αυτής της Υπηρεσίας Cloud διατίθεται βάσει συνδρομής. Περιλαμβάνονται τα εξής:

- Πρόσβαση στη Διαδικτυακή Εφαρμογή Aspera on Cloud από έως 5 μοναδικές διευθύνσεις URL (ονόματα Οργανισμών)
- 2500 Εξουσιοδοτημένοι Χρήστες
- 25 TB χώρος αποθήκευσης δεδομένων στο cloud της IBM
- 10 TB όγκου εξερχόμενων ροών δεδομένων
- Υποστήριξη Ενιαίας Σύνδεσης (Single-Sign-On)
- Χώροι εργασίας (Workspaces) και Κοινόχρηστα Γραμματοκιβώτια (Shared Inboxes) του Aspera on Cloud
- Παρακολούθηση και αναφορά δραστηριοτήτων
- Πρότυπα email με δυνατότητα προσθήκης εταιρικών διακριτικών

1.1.4 IBM Aspera on Cloud Pay As You Go

Αυτή η Υπηρεσία Cloud διατίθεται ως υπηρεσία με πληρωμή ανά χρήση. Ο Πελάτης δεν χρειάζεται να δεσμευτεί για μια συγκεκριμένη περίοδο συνδρομής ή για ένα συγκεκριμένο αριθμό δικαιωμάτων χρήσης. Οι λειτουργίες που περιλαμβάνονται σε αυτή την Υπηρεσία Cloud είναι οι εξής:

- Πρόσβαση στη Διαδικτυακή Εφαρμογή Aspera on Cloud από μία μοναδική διεύθυνση URL
- 10 Εξουσιοδοτημένοι Χρήστες
- 1 TB χώρος αποθήκευσης αντικειμένων στο cloud της IBM
- 10 TB όγκου εξερχόμενων ροών δεδομένων

1.2 Προαιρετικές Υπηρεσίες

1.2.1 IBM Aspera on Cloud Enterprise Edition Additional Authorized User

Αυτή η Υπηρεσία Cloud επιτρέπει στον Πελάτη να αποκτήσει πρόσθετα δικαιώματα Εξουσιοδοτημένων Χρηστών επιπλέον εκείνων που περιλαμβάνονται στη συνδρομή για το Enterprise Edition.

1.2.2 IBM Aspera on Cloud Additional Storage Pay Per Use

Σε περίπτωση υπέρβασης της καθορισμένης ποσότητας χώρου αποθήκευσης που περιλαμβάνεται στην Υπηρεσία Cloud, ο Πελάτης θα χρεώνεται για τα πρόσθετα Gigabytes χώρου αποθήκευσης που χρησιμοποιήθηκαν στη βάση της πληρωμής ανά χρήση, μετρούμενη κατά την τελευταία ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

1.2.3 IBM Aspera on Cloud Additional Storage

Αυτή η Υπηρεσία Cloud επιτρέπει στον Πελάτη να χρησιμοποιεί πρόσθετο χώρο αποθήκευσης στο cloud επιπλέον του χώρου που περιλαμβάνεται στη συνδρομή για τα Advanced και Enterprise Edition.

1.2.4 IBM Aspera on Cloud Additional Egress Pay Per Use

Σε περίπτωση υπέρβασης του αριθμού terabyte του εύρους ζώνης για εξερχόμενες ροές δεδομένων που περιλαμβάνεται στην Υπηρεσία Cloud, ο Πελάτης θα χρεώνεται για τα πρόσθετα terabyte που χρησιμοποιήθηκαν, στη βάση της πληρωμής ανά χρήση. Ως εξερχόμενες ροές δεδομένων θεωρούνται τα δεδομένα που μετακινούνται εκτός της πλατφόρμας του παρόχου της Υποδομής.

1.2.5 IBM Aspera on Cloud Additional Egress

Αυτή η Υπηρεσία Cloud επιτρέπει στον Πελάτη να αποκτήσει πρόσθετα terabyte εύρους γραμμής για εξερχόμενες ροές δεδομένων επιπλέον του χώρου που περιλαμβάνεται στη συνδρομή για τα Advanced

και Enterprise Edition. Ως εξερχόμενες ροές δεδομένων θεωρούνται τα δεδομένα που μετακινούνται εκτός της πλατφόρμας του παρόχου της Υποδομής.

2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=0818A74023E011E895B382FBC780E8BA>

3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (SLA)

Η IBM παρέχει στον Πελάτη την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών (SLA). Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας Cloud, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Το ποσοστό διαθεσιμότητας υπολογίζεται ως ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής της Υπηρεσίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα. Ο ορισμός του Χρόνου Διακοπής Υπηρεσίας, η διαδικασία για την έγερση αξιώσεων πίστωσης και ο τρόπος επικοινωνίας με την IBM για ζητήματα διαθεσιμότητας υπηρεσιών αναφέρονται στον Οδηγό Υποστήριξης Υπηρεσιών Cloud (Cloud Service Support Guide) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Διαθεσιμότητα	Πίστωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής*)
Χαμηλότερη από 99,9%	2%
Χαμηλότερη από 99,0%	5%
Χαμηλότερη από 95,0%	10%

* Η χρέωση συνδρομής είναι η συμβατικά προβλεπόμενη τιμή για το μήνα που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης.

3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Χρέωσεις

4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Εξουσιοδοτημένος Χρήστης (Authorized User) είναι ένας μοναδικός χρήστης που έχει εξουσιοδοτηθεί να αποκτά πρόσβαση στις Υπηρεσίες Cloud με οποιονδήποτε τρόπο, είτε άμεσα είτε έμμεσα (για παράδειγμα, μέσω ενός προγράμματος πολυπλεξίας (multiplexing), μιας συσκευής ή ενός εξυπηρετητή εφαρμογών (application server)) με οποιοδήποτε μέσο.

- Ένα Gigabyte (GB) ορίζεται ως 2 στη 30η δύναμη bytes δεδομένων που υφίστανται επεξεργασία, αναλύονται, χρησιμοποιούνται, αποθηκεύονται ή παραμετροποιούνται στις Υπηρεσίες Cloud.
- Μεταδιδόμενο Gigabyte (Gigabyte Transmitted) είναι κάθε GB (2 στη 30η δύναμη bytes) δεδομένων που μεταδίδεται προς και από τις Υπηρεσίες Cloud.
- Μεταδιδόμενο Terabyte (Terabyte Transmitted) είναι κάθε TB (2 στη 40η δύναμη bytes) δεδομένων που μεταδίδεται προς και από τις Υπηρεσίες Cloud.

5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Χρεώσεις χρήσης μεταφοράς

Το Aspera on Cloud μετρά όλες τις μεταφορές δεδομένων από και προς κάθε υπηρεσία. Για παράδειγμα, εάν ο Πελάτης μεταφορτώσει ένα αρχείο 10 GB, ο Πελάτης θα χρεωθεί για μια μεταφορά 10 GB. Εάν ο Πελάτης κάνει λήψη ενός αρχείου 10 GB, ο Πελάτης θα χρεωθεί για μια επιπλέον μεταφορά 10 GB, δηλαδή για ένα σύνολο 20 GB. Εάν ο Πελάτης αποστείλει ένα αρχείο 10 GB, το αρχείο μεταφορτωθεί από τον αποστολέα και ληφθεί από έναν παραλήπτη, ο Πελάτης θα χρεωθεί για συνολικά 20 GB μεταφοράς δεδομένων. Η ίδια πολιτική ισχύει για όλους τους συνδεδεμένους (tethered) κόμβους για τους οποίους υπάρχουν δικαιώματα με τη συνδρομή Aspera on Cloud. Ένας συνδεδεμένος (tethered) κόμβος είναι ένας εξυπηρετητής μεταφορών υψηλής ταχύτητας Aspera διαχειριζόμενος από τον πελάτη, ο οποίος είναι συνδεδεμένος με έναν οργανισμό Aspera on Cloud.

5.2 Χρεώσεις χρήσης εξερχόμενων ροών δεδομένων

Οι εξερχόμενες ροές δεδομένων αποτελούν χωριστή χρέωση από τη μεταφορά δεδομένων εκτός της Υπηρεσίας Cloud, όπως ορίζεται στο 5.1. Οι Πελάτες χρεώνονται για τις επιπλέον εξερχόμενες ροές δεδομένων βάσει χρήσης για τα δεδομένα που μεταφέρονται εκτός της Υπηρεσίας Cloud πέρα από τις προβλέψεις της αρχικής συνδρομής. Για κάθε πρόσθετο 1 Terabyte επιπλέον των 10 Terabyte της ετήσιας συνδρομής, παρέχεται στον Πελάτη 1 TB εξερχόμενων ροών δεδομένων χωρίς χρέωση, έως το μέγιστο των 60 TB για μια ετήσια συνδρομή. Μετά την υπέρβαση των 60 TB εξερχόμενων δεδομένων, ο Πελάτης θα χρεώνεται για την υπέρβαση των εξερχόμενων ροών δεδομένων.

5.3 Λογισμικό Ενεργοποίησης

Το λογισμικό ενεργοποίησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

- Ο αριθμός των χρηστών που μπορούν να χρησιμοποιούν το λογισμικό ενεργοποίησης μέσω της συνδρομής IBM Aspera on Cloud περιορίζεται στους εξουσιοδοτημένους χρήστες που περιλαμβάνονται σε κάθε έκδοση.

Το λογισμικό ενεργοποίησης παρέχεται στον Πελάτη βάσει των παρακάτω όρων:

Λογισμικό Ενεργοποίησης	Ισχύοντες Όροι Άδειας Χρήσης
IBM Aspera Desktop Client	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/4E156A0287269BF38525825700671BD3?OpenDocument
IBM Aspera Drive Client	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/292E01F22BB6F15E852581A3003DB5FC?OpenDocument
IBM Aspera Console Application	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/0259A41344AF7B5685258257006797F9?OpenDocument
IBM Aspera High-Speed Transfer Server	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/6D64283798165D7C852581D4004AE78C?OpenDocument
IBM Aspera CLI	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/F1E1FF764ED4EE67852582DC000A08CF?OpenDocument

Λογισμικό Ενεργοποίησης	Ισχύοντες Όροι Άδειας Χρήσης
IBM Aspera on Cloud Mobile	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/8633B766A1439C37852582DC000A068D?OpenDocument
IBM Aspera Connect	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/C800E5B5C42DD4B78525818B003B07BD?OpenDocument
IBM Aspera Cargo	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/C1FE5DBEF7AE724D85257EC0005A126D?OpenDocument
IBM Aspera Proxy Gateway	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/721F3C25359759DC85258534007A1DB5?OpenDocument

Λογισμικό ενεργοποίησης για το **Standard Edition**

- IBM Aspera Clients: Aspera Connect, Aspera Drive, Aspera on Cloud Mobile, Aspera Desktop client, Aspera CLI, Aspera Cargo, Aspera Proxy Gateway
- Μία τοπικά εγκατεστημένη περίπτωση χρήσης του IBM Aspera High Speed Transfer Server

Λογισμικό ενεργοποίησης για το **Advanced Edition**

- IBM Aspera Clients: Aspera Connect, Aspera Drive, Aspera on Cloud Mobile, Aspera Desktop client, Aspera CLI, Aspera Cargo, Aspera Proxy Gateway
- IBM Aspera High Speed Transfer Server

Λογισμικό ενεργοποίησης για το **Enterprise Edition**

- IBM Aspera Clients: Aspera Connect, Aspera Drive, Aspera on Cloud Mobile, Aspera Desktop client, Aspera CLI, Aspera Cargo, Aspera Proxy Gateway
- IBM Aspera High-Speed Transfer Server
- Το λογισμικό πελάτη μπορεί να χρησιμοποιεί ένα μόνο κλειδί άδειας χρήσης για τη διαχείριση πολλών συνδεδεμένων (tethered) κόμβων.

Λογισμικό ενεργοποίησης **Pay As You Go**

- IBM Aspera Clients: Aspera Connect, Aspera Drive, Aspera Mobile client, Aspera Desktop client, Aspera CLI, Aspera Cargo

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.